weltek®

EUROWELD 250

1WEL250009	9 / L
1WEL250010	10 / XL
1WEL250011	11 / XXL

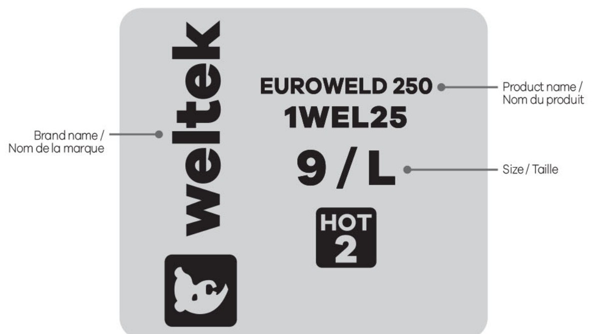
EN 388:2016 +A1:2018
3144X
abcde

EN 407:2020
423X4X
abcdef

EN 1149-2

EN ISO 21420:2020

Si déconditionné, joindre une copie de cette feuille avec chaque nouveau plus petit conditionnement.
If undone, join a copy of this sheet with each new smaller packing.



FR DONNEZ OU RECYCLEZ — ASSOCIATION OU MAGASIN OU DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

Worldwide Euro Protection
120 rue Michel Girer. 01390 MIONNAY. France

* SATRA Technology Europe Limited – Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland. Notified Body No.: 2777

** https://www.coverguard-safety.com

v.20260409

FR

Le marquage CE apposé sur ce gant signifie le respect des exigences essentielles du Règlement européen EPI 2016/425. Les gants sont conformes à la norme EN ISO 21420:2020. Les niveaux de performance ne sont garantis que sur la paume du gant. Si le niveau de la performance à la déchirure est supérieur à 0, ne pas utiliser ce gant près d'une machine en mouvement pour éviter tous risques de happement. Ne pas utiliser pour la manipulation d'objets d'une température supérieure à 100°C et de produits chimiques. Pas de nettoyage ni d'entretien préconisés. Il n'est pas possible de déterminer une durée de vie car ces matériaux ne sont pas connus pour se détériorer avec le temps et la durée de vie dépendra d'un nombre important de facteurs comme les conditions et la fréquence d'utilisation. Contrôler le produit avant chaque utilisation. Si des défauts sont constatés, le produit doit être remplacé. Conserver dans son emballage d'origine dans un endroit frais et sec. OBSOLESCENCE : Lorsqu'ils sont stockés comme recommandé, les gants ne subiront pas de modification des propriétés mécaniques jusqu'à cinq ans à compter de la date de fabrication. Ce gant a été certifié par l'organisme notifié (voir *).
Attention : Des allergènes peuvent être présent dans le process de production et donc dans le gant qui peuvent entrainer des réactions allergiques. Pour les gants constitués de deux ou de plus de deux couches, la classification globale ne reflète pas nécessairement la performance de la couche la plus externe. Les pictogrammes et les références aux normes ci-dessus indiquent que l'article est conforme à la ou aux normes européennes citées. Ces informations sont accompagnés si applicable des niveaux de performance obtenus par l'article selon chaque norme. Enfilage : procéder à l'hygiène des mains en utilisant une solution antimicrobienne avec de l'eau ou en se frottant les mains. Le détail est donné ci-dessous :
EN 388:2016+A1:2018 : a = abrasion (0-4), b = tranchage (0-5), c = déchirure (0-4), d = perforation (0-4), e = coupure TDM (A à F). X signifie que le test n'a pas été réalisé.
En ce qui concerne l'émoussage dans le cadre de l'essai de résistance à la coupure (6.2), les résultats du « Coupe Test » n'ont qu'une portée indicative, seul l'essai de résistance à la coupure au tonodynamomètre « TDM » (6.3) étant le résultat de référence déterminant la performance.
EN 407:2020 : a= Propagation limitée de la flamme (x/4), b=chaleur de contact (x/4), c=chaleur convective (x/4), d=chaleur radiante (x/4), e=petite particules de métal liquide (x/4), f=grosses projections de métal liquide (x/4). Le gant ou l'équipement de protection des mains contre les risques thermiques ne doit pas entrer en contact avec une flamme nue, si le produit n'a pas été testé ou obtient au moins un niveau de performance 1 dans l'essai de propagation limitée de la flamme. Pour les gants comportant plusieurs couches de matériaux, les niveaux de performances ne s'appliquent qu'au gant entier, toutes couches comprises. Le gant n'est pas destiné à être utilisé dans un environnement humide. Enfilage et retrait du gant : Lorsque vous enfilez le gant, assurez-vous que le gant et la main sont propres, que la taille du gant est correcte et qu'il est correctement ajusté aux contours et aux entrejambes des doigts. En cas de contamination/transpiration, retirez le gant, laissez-le sécher avant de le porter à nouveau et/ou jetez-le selon l'état du gant. Hygiène des mains : afin de ne pas contaminer la main avec un gant souillé, assurez-vous de retirer le gant en le pinçant de la base du poignet jusqu'au doigt. En raison de l'application du gant, il ne peut pas être retiré rapidement ; L'intervention d'une autre personne peut être nécessaire pour retirer le gant en cas d'urgence. Les gants ne conviennent pas aux activités de soudage.
La déclaration de conformité est disponible sur le site internet : voir **.

EN

The CE mark on the glove represents that the glove meets the requirements of the PPE European regulation 2016/425. The gloves comply with EN ISO 21420:2020. The performance levels are only guaranteed on the palm. If the performance level of the tear resistance is higher than 0, then this glove should not be used near to moving machinery to avoid entanglement hazards. Do not use this glove to handle chemical products or objects at a temperature higher than 100°C. No cleaning or maintenance is permitted. Gloves should be stored in their original packing in a cool, dry place. OBSOLESCENCE: When stored as recommended, the gloves will not suffer a change in mechanical properties for up to five years from the date of manufacture. This glove has been certified by (see *).
WARNING: Allergens can be present in the production process and thus into the final glove which can cause allergic reaction. In the cases where gloves are composed with two or more layers, this will mean that the general classification does not necessarily reflect the performance of the outer layer. Pictograms and references of the standards mentioned above means that the product is in conformity with the European standards mentioned. These information are completed, if necessary, by the performances levels obtained by the equipment according each standard. It is not possible to give a shelf life as these materials are not known to deteriorate over time and the shelf life will be dependent upon a number of factors such as type of use and frequency of use. Check the product before any use. If any damage is noted, the product has to be replaced. Donning: perform hand hygiene using hand rub or antimicrobial solution with water. The performances levels obtained by testing in accordance to each standard are given below:
EN 388:2016+A1:2018 : a=Abrasive resistance (0-4); b=cut resistance (0-5); c= tear resistance (0-4); d=puncture resistance (0-4); e = TDM cut resistance (A to F). X means not tested.
For dulling during the cut resistance test (6.2), the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test (6.3) is the reference performance result.
EN 407:2020 : a=limited flamme spread (x/4); b=heat contact resistance (x/4); c=convective heat (x/4); d= radiation heat (x/4); e= small molten metal splashes (x/4); f= big molten metal splashes (x/4). The glove or hands protective equipment for thermal risks shall not come in contact with a naked flame, if the product has not been tested or obtains at least a performance level 1 in the limited flame spread test. For gloves with several material layers, performances levels are only applicable on the whole glove, all layers included. The glove is not intended for use in a wet environment. Glove donning and doffing: When donning the glove, please ensure that both glove and hand are clean, glove size is right, and it is properly fit on the contours and crotches of fingers. In case of contamination / perspiration, take off the glove, allow it to dry before wearing again and/or discard depending on the condition of glove. Hand hygiene: in order not to contaminate the hand with a soiled glove, be sure to remove the glove by pinching it from the base of the wrist to the finger. Due to the application of the glove, it cannot be removed quickly; the intervention of another person may be necessary to remove the glove in an emergency. Gloves is not suitable for welding activities.
The declaration of conformity is available on the web site : see **.

HU

A kesztyűn feltüntetett CE-jelölés megfelel a 2016/425-ös számú EU-rendelet az egyéni védőeszközökről. európai irányelvnek. A kesztyűk megfelelnek az EN ISO 21420:2020 szabványnak. A teljesítményszintek csak a tenyérrészen garantáltak. Ha a szakítási ellenállás teljesítményszintje 0-nél nagyobb, akkor ezt a kesztyűt ne használja gépek mozgó alkatrészei közelében a beakadás veszélyének elkerülése érdekében. Ezt a kesztyűt ne használja 100°C-nál magasabb hőmérsékletű tárgyak, illetve vegyszerek kezeléséhez. Tisztítása vagy karbantartása tilos. A kesztyűt az eredeti csomagolásában, hűvös, száraz helyen kell tárolni. Az eltarthatóság meghatározása nem lehetséges, ugyanis ezek az anyagok az idő előrehaladtával nem használódnak el. Az eltarthatóság olyan tényezőkön múlik, mint a használat típusa és gyakorisága. Használat előtt vizsgálja meg a terméket. Ha bármilyen sérülést észlel, cserélje ki a terméket. ELAVULÁS: az ajánlásoknak megfelelő tárolás esetén a kesztyű a gyártás dátumától számítva legfeljebb öt évig megőrzi mechanikus jellemzőit. A kesztyű igazolását kiadta (lásd: *).
VIGYÁZAT: Az allergének lehetnek jelen a termelési folyamatban, és így a kesztyu, amely allergiás reakciókat okozhat. A két vagy kettőnél több rétegű kesztyűk esetében az általános besorolás nem befolyásolja szükségszerűen negatív módon a külső réteg teljesítményét. Az előzőekben említett szabvány piktogramjai és referenciái azt jelentik, hogy a termék megfelel a szóban forgó európai szabványoknak. Ezek az információk, szükség esetén, kiegészülnek az eszközre az egyes szabványok szerint érvényes teljesítményszintekkel. Felvétel: végezzen kézfertőtlenítést kézfertőtlenítő szerrel vagy vízzel hígított antimikrobiális oldattal. A részleteket lásd alább:
EN 388:2016+A1:2018 : a=dörzsölési ellenállás (0-4); b=vágási ellenállás (0-5); c= szakadási ellenállás (0-4); d=átszúródási ellenállás (0-4), e = TDM vágásvizsgálat (A és F között). Az X azt jelenti, hogy a teszt nem került elvégzésre.
A vágással szembeni ellenállás vizsgálatának (6.2) keretén belül tapasztalt kopást illetően a vágásállóságot mérő „Coupe Test" eredményei csak tájékoztató jellegűek. A teljesítmény meghatározásában referenciának kizárólag a vágással szembeni ellenállás tonodinamométerrel végzett „TDM" vizsgálatából származó eredmény számít.
EN 407:2020 : a=korlátozott lángterjedés (x/4); b=hőérintkezési ellenállás (x/4); c=konvekciós hő (x/4); d= sugárzó hő (x/4); e= kis olvadt fém fröccsenések (x/4); f= nagy olvadt fém fröccsenések (x/4). A termikus kockázatok elleni kesztyű vagy kézvédőeszköz nem érintkezhet nyílt lánggal, ha a terméket nem vizsgálták, vagy ha a korlátozott lángterjedési tesztben legalább 1-es teljesítményszintet ér el. Többféle anyagrétegből álló kesztyűk esetén a teljesítményszintek csak az egész kesztyűre vonatkozóan, az összes rétegre értendők. A kesztyű nem nedves környezetben történő használatra készült. A kesztyű felvétele és levétele: a kesztyű felvételekor ellenőrizze mindkét kesztyűt és a kezei tisztaságát, valamint a kesztyű megfelelő méretét és megfelelő illeszkedését a kéz körvonalán és az ujjak között. Szennyeződés/izzadás esetén vegye le a kesztyűt, hagyja megszáradni, mielőtt újra felvenné és/vagy ártalmatlanítsa – a kesztyű állapotától függően. Kézhigiénia: a kesztyűt a csuklója tövénél összecsípve húzza le az ujjai felé, hogy ne szennyezze be a kezét a használt kesztyűvel. A kesztyű a felhelyezés módja miatt nem távolítható el gyorsan; vészhelyzetben szükség lehet egy másik személy beavatkozására a kesztyű eltávolításához. A kesztyű nem használható hegesztési tevékenységekhez.
A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon : lásd **.

DE

Die CE-Kennzeichnung auf dem Handschuh bedeutet Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der PSA Europäische Verordnung 2016/425. Die Handschuhe entsprechen der EN ISO 21420:2020. Die genannten Leistungen gelten nur für die Innenhandfläche. Bei einer Zugfestigkeit über 0 den Handschuh nicht in der Nähe einer beweglichen Maschine verwenden, um die Gefahr des Mitreißens zu vermeiden. Den Handschuh nicht zum Handhaben von Gegenständen mit einer Temperatur über 100°C oder von Chemikalien verwenden. Keine Reinigung oder Pflege. In der ursprünglichen Verpackung an einem kühlen und trockenen Ort lagern. OBSOLESZENZ: Bei ordnungsgemäßer Lagerung behalten die Handschuhe ihre mechanischen Eigenschaften bis zu fünf Jahre lang ab dem Herstellungsdatum bei. Dieser Handschuh wurde von einer benannten Stelle (siehe *) zertifiziert.
Achtung: Allergene können in den Produktionsprozess und somit im Handschuh vorliegen, die allergische Reaktionen hervorrufen kann. Bei Handschuhen mit zwei oder mehreren Lagen entspricht die angegebene Leistung nicht unbedingt der äußersten Schicht. Die Piktogramme und oben genannten Verweise auf die Normen bedeuten, dass das Produkt den Anforderungen der genannten Richtlinien entspricht. Sofern zutreffend werden diese Informationen mit Angaben zur Leistungsklasse ergänzt, die sich aus der Anwendung der Richtlinie ergeben. Es ist nicht möglich eine Haltbarkeit anzugeben, da bei diesen Materialien keine Verschlechterung im Laufe der Zeit bekannt ist. Die Haltbarkeit hängt von mehreren Faktoren ab, wie die Art und Häufigkeit der Nutzung. Überprüfen Sie das Produkt, bevor Sie es benutzen. Sollte eine Beschädigung vorliegen, muss das Produkt ersetzt werden. Handschuhe anziehen: Verwenden Sie für die Handhygiene ein Händedesinfektionsmittel oder eine antimikrobielle Lösung mit Wasser. Diese Zusätze sind nachfolgend aufgeführt:
EN 388:2016+A1:2018 : a = Abrieb (0-4), b = Schnittfestigkeit (0-5), c = Weiterreisfestigkeit (0-4), d = Durchstichkraft (0-4), e = Schnitt TDM (A bis F). X bedeutet, dass der Test nicht durchgeführt wurde.
In Bezug auf die Entfernung des Fettgewebes im Rahmen des Tests der Einschneidebeständigkeit (6.2), haben die Ergebnisse des "Schnitttests" nur einen informativen Charakter, da nur der Test der Einschneidebeständigkeit anhand eines Tocodynamometers 'TDM' (6.3) das Referenzergebnis für die Bestimmung der Leistung liefert.
EN 407:2020 : a = begrenzte Flammenausbreitung (x/4), b = Kontaktwärme (x/4), c = konvektive Hitze (x/4), d = Strahlungswärme (x/4), e = kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (x/4), f = große Mengen flüssigen Metalls (x/4). Der Handschuh oder die Handschutzausrüstung für thermische Risiken darf nicht mit einer offenen Flamme in Berührung kommen, wenn das Produkt nicht getestet wurde oder im Test zur begrenzten Flammenausbreitung mindestens die Leistungsstufe 1 erreicht hat. Bei Handschuhen aus mehreren Lagen beziehen sich die angegebenen Schutzklassen auf den vollständigen Handschuh mit allen Lagen. Der Handschuh ist nicht für die Verwendung in einer feuchten Umgebung vorgesehen. An- und Ausziehen des Handschuhs: Achten Sie beim Anziehen des Handschuhs bitte darauf, dass der Handschuh und die Hand sauber sind, die Handschuhgröße passt und der Handschuh richtig an den Konturen und den Fingerbeugen anliegt. Bei Kontamination/Schweißbildung den Handschuh ausziehen, vor dem erneuten Tragen trocknen lassen und/oder je nach Zustand des Handschuhs entsorgen. Handhygiene: Um die Hand nicht mit einem verschmutzten Handschuh zu kontaminieren, ziehen Sie den Handschuh aus, indem Sie ihn vom Handgelenk bis zum Finger einklemmen. Wegen der Beschaffenheit des Handschuhs kann er im Notfall nicht schnell ausgezogen werden; es kann sein, dass das Eingreifen einer anderen Person erforderlich wird, um den Handschuh auszuziehen. Die Handschuhe sind nicht für Schweißarbeiten geeignet.
Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite : **.

ES

El marcado CE en el guante indica la conformidad con los requisitos básicos del Reglamento Europeo EPP 2016/425. As luvas estão em conformidade com a norma EN ISO 21420:2020. Los niveles de eficacia se garantizan solo en la palma del guante. Si el nivel de resistencia al rasgado es superior a 0, no utilice este guante cerca de una máquina en movimiento para evitar los riesgos de enganche. No utilizar para la manipulación de objetos a una temperatura superior a 100°C y de productos químicos. No efectuar una limpieza o mantenimiento preconizados. Consérvese en su embalaje original en un lugar fresco y seco. No es posible indicar la vida útil del estante ya que no se conoce que estos materiales se deterioren con el tiempo y la vida útil del estante dependerá de numerosos factores como el tipo y la frecuencia de uso. Compruebe el producto antes de cualquier uso. Si percibe algún daño el producto tendrá que sustituirse. OBSOLESCENCIA: si se almacenan como se recomienda, los guantes no sufrirán cambios en sus propiedades mecánicas en un plazo de hasta cinco años desde la fecha de fabricación. Este guante ha sido certificado por el organismo acreditado (ver *).
Atención: Los alérgenos pueden estar presentes en el proceso deproducción y por lo tanto en el guante que puede causar reacciones alérgicas. Para los guantes constituidos de dos o más de dos capas, la clasificación global no refleja necesariamente la resistencia de la capa más externa. Los pictogramas y las referencias a las anteriores normas indican que el artículo es conforme a la o las normas europeas citadas. Estas informaciones se acompañan si es aplicable de los niveles de resistencia obtenidos por el artículo según cada norma. Colocación: se deben higienizar las manos con un frotado o una solución antimicrobiana con agua. Encontrará su detalle a continuación:
EN 388:2016+A1:2018 : a =abrasión (0-4), b =corte (0-5), c =rasgado (0-4), d =perforación (0-4), e = corte TDM (A a F). X significa que no se ha realizado la prueba.
En cuanto al recorte de la grasa superficial en virtud de la prueba de resistencia al corte (6.2), los resultados de la "Prueba de Corte" son a título indicativo, sólo la prueba de resistencia al corte con tonodinamómetro 'TDM' (6.3) ha obtenido un resultado de referencia para la determinación del rendimiento.
EN 407:2020 : a=propagación limitada de la llama (x/4), b=calor de contacto (x/4), c=calor convectivo (x/4), d=calor radiante (x/4), e=pequeñas salpicaduras de metal fundido (x/4), f=grandes proyecciones del metal fundido (x/4). El guante o equipo de protección de manos contra riesgos térmicos no deberá entrar en contacto con una llama desnuda, si el producto no ha sido ensayado u obtiene al menos un nivel de rendimiento 1 en el ensayo de propagación limitada de la llama. Para los guantes con varias capas de materiales, los niveles de resistencia solo se aplican a todo guante, con todas las capas incluidas. El guante no está diseñado para usarse en un ambiente húmedo. Colocación y retirada de los guantes: al ponerse un guante, asegúrese de que tanto el guante como la mano estén limpios, de que la talla del guante sea la adecuada y de que se ajuste debidamente al contorno de los dedos y a los espacios interdigitales. En caso de contaminación/transpiración, quítese el guante y deje que se seque antes de volver a ponérselo o deséchelo según su estado. Higiene de las manos: para no contaminar la mano con un guante sucio, asegurarse de retirar el guante pellizcándolo desde la base de la muñeca hasta el dedo. Debido a la aplicación del guante, no se puede retirar rápidamente; puede ser necesaria la intervención de otra persona para retirar el guante en caso de emergencia. Los guantes no son adecuados para actividades de soldadura.
La declaración de conformidad está disponible en el sitio web : vea **.

IT

La marcatura CE apposta su questo guanto significa conformità con i requisiti essenziali del Regolamento europeo DPI 2016/425. I guanti sono conformi alla norma EN ISO 21420:2020. I livelli di performance sono garantiti solamente per il palmo del guanto. Qualora il livello di resistenza allo strappo sia superiore a 0, evitare l'utilizzo di questo guanto in prossimità di macchine in movimento, per evitare qualsiasi rischio d'intrappolamento. Non utilizzare il guanto per la manipolazione di oggetti con temperatura superiore a 100°C e di prodotti chimici. Nessuna pulizia o manutenzione. Conservare i guanti nella confezione originale, in un luogo fresco e asciutto. Non è possibile determinare a priori la durata di uno scaffale, in quanto si è a conoscenza che questi materiali non si deteriorano nel tempo, ma la vita stessa dello scaffale dipende da numerosi fattori, come il tipo e la frequenza d'uso. Controllare il prodotto prima di ogni utilizzo. Se si dovesse notare un danno, il prodotto dovrà essere sostituito. OBSOLESCENZA: se conservati secondo le istruzioni, i guanti non subiranno alterazioni delle proprietà meccaniche fino a cinque anni dalla data di fabbricazione. Questo guanto è stato certificato dall'ente notificato (vedere *).
Attenzione: Gli allergeni possono essere presenti nel processo di produzione e quindi nel guanto che può causare reazioni allergiche. Per quanto riguarda i guanti formati da due o più strati, la classificazione globale non rispecchia necessariamente la performance dello strato più esterno. I pittogrammi e i riferimenti alle normative sopra indicati indicano che l'articolo è conforme alla o alle normative europee citate. Tali informazioni sono accompagnate, se applicabile, dai livelli di performance ottenuti dall'articolo, in base a ogni singola norma. Utilizzo: eseguire l'igiene delle mani strofinandole con una saponetta o con una soluzione antimicrobica e acqua. Riportiamo di seguito i relativi dati:
EN 388:2016+A1:2018 : a = abrasione (0-4), b = taglio (0-5), c = strappo (0-4), d = foratura (0-4), e = taglio TDM (da A a F). X significa che il test non è stato eseguito.
Per quanto riguarda l'ottundimento nell'ambito del test di resistenza al taglio (6.2), i risultati del "Test di taglio" non sono stati di portata indicativa, solo il test di resistenza al taglio con tonodinamometro "TDM" (6.3) ha prodotto risultato di riferimento per determinare le prestazioni.
EN 407:2020 : a= propagazione limitata della fiamma (x/4), b=calore di contatto (x/4), c=calore convettivo (x/4), d=calore radiante (x/4), e=piccole particelle di metallo liquido (x/4), f=grandi spruzzi di metallo liquido (x/4). I guanti o i dispositivi di protezione delle mani per rischi termici non devono entrare in contatto con una fiamma libera, se il prodotto non è stato testato o non ha ottenuto almeno un livello di prestazione 1 nel test di propagazione limitata della fiamma. Per quanto riguarda i guanti con diversi strati di materiali, i livelli di performance sono applicabili solamente a tutto il guanto, ivi inclusi tutti gli strati. Il guanto non è destinato all'uso in un ambiente umido. Indossare e togliere il guanto: quando lo si indossa, assicurarsi che sia il guanto che la mano siano puliti, che la taglia del guanto sia corretta e che si adatti correttamente ai contorni e all'incavo delle dita. In caso di contaminazione/sudorazione, togliere il guanto, lasciarlo asciugare prima di indossarlo nuovamente e/o gettarlo a seconda delle sue condizioni. Igiene delle mani: per non contaminare la mano con un guanto sporco, assicurarsi di toglierlo pizzicando dalla base del polso al dito. A causa dell'applicazione del guanto, non è possibile rimuoverlo rapidamente; in caso di emergenza può essere necessario l'intervento di un'altra persona per rimuovere il guanto. I guanti non sono adatti per le attività di saldatura.
La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito internet : vedere **.

PT

A marcação CE desta luva significa conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento europeu 2016/425 relativo a EPI. As luvas estão em conformidade com a norma EN ISO 21420:2020. Os níveis de desempenho só são garantidos na palma da luva. Se o nível de resistência ao rasgo for superior a 0, não utilizar a luva nas proximidades de uma máquina em movimento para evitar o risco de ficar preso. Não deve ser utilizada para manusear objectos a uma temperatura superior a 100°C e produtos químicos. Não é necessária limpeza nem manutenção. Conservar na embalagem original num local fresco e seco. Não é possível fornecer um prazo de validade, uma vez que não se conhece deterioração destes materiais ao longo do tempo e a vida útil dependerá de uma série de fatores, como o tipo e a frequência de utilização. Verifique o produto antes de qualquer utilização. Se for notado algum dano, o produto terá de ser substituído. OBSOLESCÊNCIA: quando armazenadas conforme recomendado, as luvas não sofrerão alterações nas propriedades mecânicas durante cinco anos desde a data de fabrico. Esta luva foi certificada pelo organismo notificado (ver *).
Atenção: Alérgenos podem estar presentes no processo de produção e, portanto, em que a luva pode causar reacções alérgicas. Para as luvas compostas por duas ou mais camadas, a classificação global não reflecte necessariamente o desempenho da camada mais externa. Os pictogramas e as referências às normas acima indicam que o artigo está em conformidade com a norma ou as normas europeias citadas. Estas informações são acompanhadas, se aplicável, por níveis de desempenho obtidos pelo artigo de acordo com cada norma. Calçar: proceda à higienização das mãos esfregando-as com sabão ou usando solução antimicrobiana com água. São fornecidos abaixo detalhes:
EN 388:2016+A1:2018 : a = abrasão (0-4), b = corte (0-5), c = rasgo (0-4), d = perfuração (0-4), e = corte TDM (A a F). X significa que o teste não foi realizado.
Relativamente à remoção no teste de resistência ao corte (6.2), os resultados do "Corte de Teste" foram apenas indicativos. Apenas o teste de resistência ao corte com tonodinanómetro "TDM" (6.3) deu um resultado de referência para o desempenho.
EN 407:2020 : a= propagação limitada da chama (x/4), b= calor de contacto (x/4), c= calor convectivo (x/4), d= calor radiante (x/4), e= pequenas partículas de metal líquido (x/4), f= grandes projecções de metal líquido (x/4). A luva ou o equipamento de proteção das mãos para riscos térmicos não devem entrar em contacto com chama aberta, se o produto não tiver sido testado ou obtiver pelo menos nível de desempenho 1 no teste limitado de propagação de chama. Para as luvas com várias camadas de materiais, os graus de desempenho aplicam-se à luva completa, incluindo todas as camadas. A luva não se destina a ser utilizada em ambiente húmido. Calçar e descalçar as luvas: ao calçar a luva, certifique-se de que a luva e a mão estão limpas, que o tamanho da luva é o correto e que se ajusta adequadamente aos contornos e membranas dos dedos. Em caso de contaminação/transpiração, retire a luva, deixe-a secar antes de a voltar a usar e/ou eliminar, dependendo do estado da luva. Higiene das mãos: para não contaminar as mãos com luvas sujas, certifique-se de remover a luva puxando-a da base do pulso até ao dedo. Devido à aplicação da luva, não é possível removê-la rapidamente; pode ser necessária a intervenção de outra pessoa para remover a luva em caso de emergência. As luvas não são adequadas para atividades de soldadura.
A declaração de conformidade está disponível no website : ver **.

DK

CE-mærkningen på handsken betyder overensstemmelse med de væsentlige krav i den PPE europæisk forordning 2016/425. Handskerne overholder EN ISO 21420:2020. Ydelsesniveauerne er kun garanteret for handskens håndflade. Hvis rivningsydelsen er højere end 0, skal man ikke bruge handsken tæt ved en maskine i bevægelse for at undgå risiko for at blive revet med. Må ikke bruges til håndtering af genstande med en temperatur højere end 100°C og heller ikke til kemikalier. Ingen rengøring eller vedligeholdes er foreskrevet. Opbevares i sin originale emballage på et køligt og tørt sted. Det er ikke muligt at angive en holdbarhed, da disse materialer ikke er kendt for at forringes med tiden, og holdbarheden vil afhænge af en række faktorer, som typen af brug og brugshyppighed. Tjek produktet før hver brug. Hvis der observeres nogen skader, skal produktet udskiftes. FORÆLDELSE: Når de opbevares som anbefalet, vil handskernes mekaniske egenskaber ikke ændre sig i op til fem år fra fremstillingsdatoen. Denne handske er blevet godkendt af (se *).
Vigtigt: Allergene können in den Produktionsprozess und somit im Handschuh vorliegen, die allergische Reaktionen hervorrufen kann. For handsker, der består af to eller flere end to lag, gælder den globale certificering ikke nødvendigvis ydelsen for det yderste lag. Piktogrammerne og referencerne til standarderne herover angiver, at produktet er i overensstemmelse med de nævnte europæiske normer. Disse oplysninger medfølger, såfremt de er gældende for ydelsesniveauet, der er opnået af produktet ifølge hver norm. Påtagning: Udfør håndhygiejne med håndsprit eller antimikrobiel opløsning med vand. Detaljer findes i det følgende:
EN 388:2016+A1:2018 : a = slibning (0-4), b = skæring (0-5), c = rivning (0-4), d = hulning (0-4), e = cut TDM (A til F). X betyder, at testen ikke er blevet gennemført.
Med hensyn til uskarphed inden for rammerne af test af modstandsdygtighed overfor snit (6.2), har resultaterne af "Skære Testen" kun et vejledende omfang, idet kun skæring ved tonodynamomèter »TDM« (6.3) har givet et resultatgrundlag til bestemmelse af ydeevnen.
EN 407:2020 : a= begrænset brandspredning (x/4), b=modstandsstyrke ved kontakt med hede (x/4), c=modstandsstyrke ved kontakt med konvektionsvarme (x/4), d=modstandsstyrke ved kontakt med strålevarme (x/4), e=små sprøjt af flydende metal (x/4), f=store sprøjt af flydende metal (x/4). Handsken eller hændernes beskyttelsesudstyr til termiske risici må ikke komme i kontakt med åben ild, hvis produktet ikke er blevet testet eller opnår mindst et præstationsniveau 1 i testen med begrænset flammespredning. For handsker, der indeholder flere materialelag, gælder ydelsesniveauerne kun for hele handsken, inklusive alle lag. Handsken er ikke beregnet til brug i et vådt miljø. På- og aftagning af handsker: Når handsken tages på, skal det sikres, at både handsken og hånden er ren, at handskestørrelsen er rigtig, og at den passer præcist til fingrenes konturer og bøjninger. I tilfælde af kontaminering/sved skal handsken tages af og tørre, inden den tages på igen og/eller kasseres afhængigt af handskens tilstand. Håndhygiejne: For at undgå at forurene hånden med en snavset handske skal handsken fjernes ved at knibe fat i den fra håndleddets basis til fingeren. På grund af handskens påsætning kan den ikke fjernes hurtigt. Det kan være nødvendigt at få en anden person til at fjerne handsken i en nødsituation. Handsker er ikke velegnede til svejseaktiviteter.
Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på internetsiden : se **.

NL

De op de handschoen aangebrachte CE-markering verwijst naar de naleving van de essentiële eisen van van PBM Europese verordening 2016/425. De handschoenen voldoen aan EN ISO 21420:2020. De prestatieniveaus worden enkel gegarandeerd op de handpalm. Indien de scheurweerstand meer dan 0 bedraagt, mag u deze handschoenen niet gebruiken vlakbij een machine in beweging. Zo vermijdt u het risico op vasthaken. Gebruik de handschoen niet om voorwerpen warmer dan 100°C en chemische producten te hanteren. Geen reiniging of onderhoud nodig. Bewaren in oorspronkelijke verpakking op een koele en droge plaats. Het is niet mogelijk om de houdbaarheid aan te geven omdat het niet bekend is dat deze materialen verslechteren gedurende tijd en de houdbaarheid is afhankelijk van een aantal factoren zoals de toepassing en de gebruiksfrequentie. Controleer het product vóór elk gebruik. Als schade wordt opgemerkt, moet het product moet worden vervangen. VEROUDERING : De mechanische eigenschappen van de handschoenen zullen geen verandering ondergaan tot vijf jaar na de fabricagedatum indien opgeslagen zoals aanbevolen. Deze handschoen werden erkend door de bevoegde instanties (zie *).
Opgelet: Allergenen aanwezig zijn in het productieproces en dus de handschoen die allergische reacties kunnen veroorzaken. Voor handschoenen die bestaan uit twee of meer lagen, duidt de globale classificatie niet noodzakelijk op de prestatie van de buitenste laag. De pictogrammen en verwijzingen naar normen hierboven geven aan dat het product voldoet aan de vermelde Europese norm(en). Deze informatie wordt, indien nodig, vergezeld van de door elke norm aan het product toegekende prestatieniveaus. Aanzetten: zorg voor correcte handhygiëne met handgel of antimicrobiële oplossing met water. Meer informatie hieronder:
EN 388:2016+A1:2018 : a = afsluiten (0-4), b = snijden (0-5), c = scheuren (0-4), d = perforeren (0-4), e = snede TDM (A tot F). X betekent dat de test niet uitgevoerd is.
Wat de vervlakking in het kader van van weerstandstest van de snede betreft (6.2), zijn de resultaten van de "Snijtest" slechts indicatief. Alleen de weerstandstest met een snede met een tonodynamometer "TDM" (6.3) is het referentieresultaat die de prestatie bepaalt.
EN 407:2020 : a= beperkte vlamverspreiding (x/4), b=contactwarmte (x/4), c=convectiewarmte (x/4), d=stralingswarmte (x/4), e=kleine deeltjes vloeibaar metaal (x/4), f=grote projecties vloeibaar metaal (x/4). De handschoen of handbeschermingsmiddelen voor thermische risico's mogen niet in contact komen met een open vlam, indien het product niet is getest of ten minste een prestatieniveau 1 behaalt in de test voor beperkte vlamverspreiding. Voor handschoenen die bestaan uit meerdere materiaallagen, zijn de prestatieniveaus slechts van toepassing op de gehele handschoen, met inbegrip van alle lagen. De handschoen is niet bedoeld voor gebruik in een natte omgeving. Handschoen aan- en uittrekken: zorg er bij het aantrekken van de handschoen voor dat zowel de handschoen als de hand schoon zijn, de handschoenmaat de juiste is en goed aansluit op de contouren en de ruimte tussen de vingers. In geval van besmetting/transpiratie de handschoen uittrekken, laten drogen alvorens opnieuw te dragen en/of weggooien, afhankelijk van de staat van de handschoen. Handhygiëne: om de hand niet te besmetten met een vervuilde handschoen, moet u de handschoen verwijderen door deze van de basis van de pols naar de vinger te knijpen. Door de toepassing van de handschoen kan deze niet snel worden verwijderd; de tussenkomst van een andere persoon kan nodig zijn om de handschoen in geval van nood te verwijderen. Handschoenen zijn niet geschikt voor lasactiviteiten.
De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website : zie**.

SV

Handskens CE-märkning innebär att den överensstämmer med i den PPE Europeisk förordning 2016/425. Handskarna uppfyller kraven i SS-EN ISO 21420:2020. Prestandanivåerna garanteras endast på handskens handflata. Om hållfasthetens nivå överstiger 0 ska inte handsken användas nära en maskin i rörelse för att undvika risker för trassling. Används inte för hantering av föremål med en temperatur som överstiger 100°C och kemikalier. Inga rengöringar eller underhåll rekommenderas. Förvaras i originalförpackningen på en sval och torr plats. Det är inte möjligt att ange någon hållbarhetstid eftersom dessa material inte är kända för att försämras med tiden och hållbarhetstiden kommer att bero på ett antal faktorer, såsom typen av användning och användningsfrekvensen. Granska produkten före varje användning. Om skador upptäcks, då måste produkten bytas ut. FÖRÅLDRING: Förvaras handskarna som rekommenderat kommer de inte uppvisa en förändring av sina mekaniska egenskaper i upp till fem år från tillverkningsdatumet. Den här handsken har certifierats av det anmälda organet (se *).
Varning: Allergener kan vara närvarande i produktionsprocessen och därigenom i handskfacket som kan orsaka allergiska reaktioner. För handskar som består av två eller flera lager återspeglar inte den totala klassificeringen nödvändigtvis prestandan på det yttersta lagret. Symbolerna och referenserna till standarder nedan anger att artikeln överensstämmer med de angivna europeiska standarderna. Denna information kompletteras, om tillämpligt, med prestandanivåerna som uppnås av artikeln enligt varje standard. Användning: utför handhygien med handsprit eller antimikrobiell lösning med vatten. Ytterligare information ges nedan.
SS EN 388:2016+A1:2018 : a = nötning (0-4), b = skärning (0-5), c = rivhållfasthet (0-4), d = perforering (0-4), e = skärning TDM (A till F). X betyder att testet inte har genomförts.
När det gäller avtrubbning i skärmotståndstestet (6.2) är resultatet av "Test Cup" endast vägledande, endast testet för skärmotstånd till tonodynamometer "TDM" (6.3) är referensresultatet som bestämmer prestanda.
SS EN 407:2020 : a= begränsad flamspridning (x/4), b=värme vid kontakt (x/4), c=konvektiv värme (x/4), d=strålningsvärme (x/4), e=små partiklar av smältmetall (x/4), f=stora sprut av smältmetall (x/4). Handsken eller handskyddsutrustningen för termiska risker får inte komma i kontakt med öppen låga om produkten inte har testats eller uppnår minst en prestandanivå 1 i testet med begränsad flamspridning. För handskar med flera lager gäller prestandanivåerna endast hela handsken, inklusive samtliga lager. Handsken är inte avsedd att användas i en våt miljö. Ta på och ta av handsken: När du tar på dig handsken, se till att både handsken och handen är rena, att handskstorleken är korrekt och att den passar bra både på och mellan fingrarna. Vid kontaminering/svett, ta av handsken, låt den torka innan den används igen och/eller kassera beroende på handskens skick. Handhygien: För att inte förorena handen med en smutsig handske ska du ta av handsken genom att nypa tag i den från handledens bas och dra mot fingrarna. På grund av hur handsken tas på kan den inte tas av snabbt – en annan person kan behöva ingripa för att ta av handsken i en nödsituation. Handskarna är inte lämpliga för svetsning.
Deklarationen om överensstämmelse finns på webbplatsen : se **.

FI

Tässä käsineessä oleva CE-merkintä tarkoittaa sitä, että Henkilönsuojaimista annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/425 olennaisia vaatimuksia noudatetaan. Käsineet ovat standardin EN ISO 21420:2020 mukaisia. [illegible]
Vaatimustenmukaisuusvaatimus on saatavilla internetsivuilla : katso **.

LV

EK (EIROPAS KOMISIJAS) apzīmējums uz cimda atbilst Eiropas regula 2016/425 par IAL būtiskām prasībām. Cimdi atbilst EN ISO 21420:2020. [illegible]
Atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē : skatīt **.

ET

CE-märgis kindal tähistab vastavust isikukaitsevahendeid käsitlev EL määrus 2016/425 põhinõuetele. Kindad vastavad standardile EN ISO 21420:2020. [illegible]
Vastavusdeklaratsiooni leiate veebilehelt : **.

LT

CE ženklas ant šių pirštinių reiškia, kad jos atitinka AAP Europos lygmens reglamentas 2016/425 reikalavimus. Pirštinės atitinka EN ISO 21420:2020. [illegible]
Atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē : skatīt **.

RO

Marcajul CE de pe mănușă semnifică conformitatea cu cerințele esențiale din Regulamentul European EIP 2016/425. Mănușile sunt conforme cu EN ISO 21420:2020. [illegible]
Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul internet : vedeți **.

SK

Označenie CE na tejto rukavici znamená, že výrobok vyhovuje požiadavkám smernice Európske nariadenie o OOP č. 2016/425. Rukavice spĺňajú normu EN ISO 21420:2020. [illegible]
Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke : pozri **.

SL

Oznaka CE na rokavici pomeni, da so zahteve Evropska uredba 2016/425 o OVO upoštevane. Rokavice so v skladu z EN ISO 21420:2020. Ravni učinkovitosti so zagotovljene le na dlani. Če je raven učinkovitosti odpornosti na trganje višja od 0, rokavic ne uporabljajte v bližini premikajočih se delov naprave, saj vam lahko roko potegne v napravo. Rokavice ne upravljajte za predmete, katerih temperatura je višja od 100°C, in za kemične proizvode. Brez čiščenja ali vzdrževanja. Izdelek hranite v originalni embalaži na hladnem in suhem mestu. Roka trajanja ni mogoče določiti saj ni znano, da bi ti materiali propadali s časom, rok trajanja je tako odvisen od mnogih dejavnikov, kot na primer način in pogostost uporabe. Preverite izdelek pred vsako uporabo. Če opazite poškodbe je potrebno izdelek zamenjati. ZASTARANJE: Hramba rokavic na priporočeni način ne vpliva na spremembo njihovih mehanskih lastnosti do največ petih let od datuma izdelave. Rokavica je certificirana s strani (glejte *).
OPOZORILO: V proizvodnem procesu in zato tudi končnem pakiranju so lahko prisotni alergeni, ki lahko povzročijo alergijsko reakcijo. Pri rokavicah iz dveh ali več plasti, ni nujno, da se splošna klasifikacija prenese na učinkovitost zunanje plasti. Piktogrami in reference na standarde, ki so omenjeni zgoraj, prikazujejo, da je izdelek v skladu z omenjenimi evropskimi standardi. Če je treba, informacije dopolnjujejo ravni učinkovitosti, pridobljene z opremo glede na posamezen standard. Navodila: umijte roke z uporabo čistilnega sredstva ali protimikrobne raztopine in jih sperite z vodo. Podrobnosti so podane spodaj:
EN 388:2016+A1:2018 : a= odpornost na razjede (0-4); b= odpornost na reze (0-5); c=odpornost na trganje (0-4); d= prebodna trdnost (0-4), e = rez TDM (A do F). X pomeni, da preizkus ni bil izveden.
Kar zadeva odstranjevanje maha v okviru preskusa odpornosti pri rezanju (6.2), so rezultati "preskusa rezanja" navedeni samo informativno, pri čemer samo preskus odpornosti pri rezanju s tonodinamometrom "TDM" (6.3) zagotavlja referenčni rezultat, ki določa zmogljivost.
EN 407:2020 : a= omejeno širjenje ognja (x/4); b= odpornost na kontaktno toploto (x/4); c= konvekcijsko toploto (x/4); d= sevalno toploto (x/4); e= majhne pljuske raztopljene kovine (x/4); f= velike pljuske raztopljene kovine (x/4). Rokavice ali zaščitna oprema za roke zaradi toplotnih tveganj ne smejo priti v stik z odprtim ognjem, če izdelek ni bil preizkušen ali doseže vsaj stopnjo učinkovitosti 1 pri preskusu omejenega širjenja ognja. Pri rokavicah z več plastmi materiala, se ravni učinkovitosti nanašajo le na celotno rokavico, z vsemi plastmi naenkrat. Rokavica ni namenjena uporabi v mokrem okolju. Natikanje ali odstranjevanje rokavic: ko si nadenete rokavice, se prepričajte, da sta rokavica in roka čisti, da je rokavica prave velikosti ter da pravilno prilega prstom in stiku prstov z dlanjo. V primeru kontaminacije/potenja odstranite rokavico in pustite, da se posuši, preden jo ponovno nadenete in/ali zavržete – odvisno od stanja rokavice. Higiena rok: preprečite kontaminacijo roke z umazano rokavico tako, da jo primete v zapestju in snamete preko prstov. Zaradi vrste uporabe rokavice ni mogoče hitro odstraniti. V nujnih primerih bo za odstranitev rokavice morda potrebna pomoč druge osebe. Rokavice niso primerne za varjenje.
Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani : glej **.

CZ

Rukavice nese označení CE, což znamená, že výrobek odpovídá základním požadavkům Evropské nařízení o OOP 2016/425. Rukavice splňují normu EN ISO 21420:2020. Výkonnostní úroveň je zaručena pouze u dlaňové části. Pokud je výkonnostní úroveň odolnosti proti natržení vyšší než 0, nepoužívejte tyto rukavice v blízkosti pohybujících se částí stroje, aby nedošlo k zamotání. Tyto rukavice nepoužívejte k manipulaci s chemickými výrobky ani k manipulaci s objekty při teplotě přesahující 100°C. Nevyžadují čištění ani údržbu. Rukavice by měly být skladovány v originálním balení na chladném a suchém místě. Dobu trvanlivosti není možné uvádět, protože jak je známo, kvalita těchto materiálů s časem neklesá a doba trvanlivosti se tak odvíjí od mnoha faktorů, jako je způsob a frekvence použití. Doporučujeme produkt před každým použitím zkontrolovat. V případě poškození produkt vyměňte. OPOTŘEBENÍ: Pokud budete rukavice skladovat dle doporučení, nedojde po dobu tří let od data výroby ke změně jejich mechanických vlastností. Tyto rukavice byly certifikovány (viz *).
UPOZORNĚNÍ: Během výrobního procesu mohou být přítomny alergeny, tedy i ve finální rukavici, což může způsobit alergickou reakci. U rukavic se dvěma nebo více vrstvami nemusí být v obecné specifikaci nezbytně udána výkonnost vnější vrstvy. Výše uvedené symboly a odkazy na normy znamenají, že výrobek splňuje uvedené směrnice Evropské unie. Tyto informace mohou být v případě potřeby doplněny o získané výkonnostní úrovně vybavení v souladu s každou normou. Nasazování: Proveďte hygienu rukou pomocí potírání rukou nebo antimikrobiálního roztoku s vodou. Podrobnosti jsou uvedeny níže:
EN 388:2016+A1:2018 : a= odolnost proti odírání (0-4); b=odolnost proti prořezu (0-5); c=odolnost proti natržení (0-4); d=odolnost proti propíchnutí (0-4), e = vypnutí TDM (A až F). X znamená, že test nebyl proveden.
Pokud jde o tupení v testu odolnosti proti řezu (6.2), výsledky "zkoušky řezu" jsou pouze orientační, protože odolnost proti řezu tonodynamometrem "TDM" (6.3) je referenční výsledek, určující výkon.
EN 407:2020 : a=omezené šíření plamene (x/4); b=odolnost proti kontaktnímu teplu (x/4); c=konvekční teplo (x/4); d= vyzařované teplo (x/4); e=malé odstřiky roztaveného kovu (x/4); f= velké odstřiky roztaveného kovu (x/4). Rukavice nebo ochranné prostředky rukou pro tepelná rizika nesmí přijít do kontaktu s otevřeným plamenem, pokud výrobek nebyl testován nebo dosáhl alespoň úrovně 1 v omezené zkoušce šíření plamene. U rukavic s několika vrstvami materiálu platí uvedené výkonnostní úrovně na celé rukavice včetně všech vrstev. Rukavice není určena k použití ve vlhkém prostředí. Navlékání a svlékání rukavice: Při nasazování se ujistěte, že jsou rukavice i ruka čisté, velikost rukavice je správná a vyhovuje velikosti prstů. V případě znečištění/pocení rukavice sundejte, nechte je před dalším nošením uschnout a/nebo je zlikvidujte, pokud jsou příliš špinavé či poškozené. Hygiena rukou: Aby nedošlo ke kontaminaci ruky znečištěnou rukavicí, nezapomeňte ji sundat tak, že ji sevřete od základny zápěstí směrem k prstu. Vzhledem k použití rukavice ji nelze rychle sejmout. V případě nouze může být k sejmutí rukavice nutný zásah jiné osoby. Rukavice není vhodná pro svařovací činnosti.
Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách : viz **.

HR

Oznaka CE na rukavici označava sukladnost s bitnim zahtjevima Europska uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (OZO) 2016/425. Rukavice su u skladu s normom EN ISO 21420:2020. Razine izvedbe su zajamčene samo na dlanu. Ako je razina otpora na trošenje veća od 0, nemojte koristiti ovu rukavicu u blizini pokretnog dijela stroja kako biste izbjegli opasnost od zahvatanja. Nemojte koristiti ovu rukavicu prilikom rukovanja s predmetima koji imaju temperaturu višu od 100°C. Nemojte je koristiti i za rukovanje s kemijskim proizvodima. Nije potrebno čišćenje ili održavanje. Rukavice se trebaju čuvati u svom originalnom pakovanju na hladnom i suhom mjestu. Nije moguće dati podatak o trajnosti zbog toga što nema podataka o tome da bi ovi materijali gubili svoja svojstva protekom vremena te će trajnost proizvoda često ovisiti o nizu faktora kao što su način i učestalost uporabe. Provjerite proizvod prije svake uporabe. Primijetite li bilo kakvo oštećenje, proizvod se mora zamijeniti. ZASTARIJEVANJE: ako se čuvaju u skladu s preporukama, mehanička svojstva rukavica neće se promijeniti do pet godina od datuma proizvodnje. Ova rukavica je ovjerena od strane (vidi *).
UPOZORENJE: Alergeni mogu biti prisutni u procesu proizvodnje, a time i u rukavicu koja može izazvati alergijske reakcije. Za rukavice izrađene od dva ili više slojeva, opća klasifikacija se ne odnosi nužno na izvedbu vanjskog sloja. Piktogrami i reference gore navedenih standarda označavaju da je proizvod u skladu s navedenim europskim standardima. Ovi podaci su kompletni, a po razinama izvedbi odgovaraju standardima za dotičnu opremu. Navlačenje: provedite higijenu ruku s pomoću sredstva za dezinfekciju ruku ili antimikrobnom otopinom s vodom. Pojedinosti:
EN 388:2016+A1:2018 : a= otpor na brušenje (0-4), b= otpor na rezanje (0-5), c= otpor na habanje (0-4), d = otpor na bušenje (0-4), E = rez TDM (A do F). X znači da testiranje nije provedeno.
Što se tiče otupljivanja u okviru testova otpornosti na rezove (6.2), rezultati "Testa reza" imaju samo indikativno značenje, a jedino ispitivanje otpora na rezove u tonodinamometru "TDM" (6.3) daje rezultat koji ima određujuću referencu za izvedbu.
EN 407:2020 : a= ograničeno širenje plamena (x/4), b= otpor na toplinu (x/4), c= konvektivna toplina (x / 4), d= toplina zračenja (x/4); e= male čestice rastaljenog metala (x/4), f= velike čestice rastaljenog metala (x/4). Rukavice ili zaštitna oprema za ruke za termičke rizike ne smiju doći u dodir s otvorenim plamenom ako proizvod nije ispitan ili ako nije postigao razinu učinkovitosti 1 u testu ograničenog širenja plamena. Kod rukavica s više slojeva materijala, razine izvedbe su primjenjive samo na cijelu rukavicu sa svim slojevima. Rukavica nije namijenjena za upotrebu u mokrom okruženju. Navlačenje i skidanje rukavica: kada navlačite rukavice, pobrinite se za to da rukavica i šaka budu čiste, da veličina rukavice odgovara te da pravilno pristaje na konture i udubine između prstiju. U slučaju kontaminacije/znojenja skinite rukavicu te je ostavite da se osuši prije ponovnog nošenja i/ili je zbrinite, ovisno o stanju rukavice. Higijena ruku: kako ne biste zaprljali ruku onečišćenom rukavicom, obvezno uklonite rukavicu tako što ćete je stisnuti i povlačiti od baze zapešća do prsta. Zbog načina navlačenja ne može se brzo ukloniti; možda će biti potrebna pomoć druge osobe kako bi se rukavica uklonila u hitnom slučaju. Rukavice nisu prikladne za aktivnosti zavarivanja.
Izjava o sukladnosti dostupna je na mrežnoj stranici : vidi **.

BG

CE маркировката, поставена върху ръкавицата, означава, че ръкавицата отговаря на съществените изисквания от Европейски регламент 2016/425 относно ЛПС. Ръкавиците отговарят на EN ISO 21420:2020. Експлоатационните нива са гарантирани единствено на дланта. Ако експлоатационното ниво на съпротивление при разкъсване е повече от 0, не използвайте тази ръкавица в близост до движеща се част на машина, за да избегнете опасност от заплитане. Не използвайте тази ръкавица за работа с предмети с по-висока температура от 100°C и химически продукти. Без почистване или поддръжка. Трябва да се съхраняват в оригиналната им опаковка на хладно, сухо място. Не е възможно да се посочи допустим срок за съхранение, тъй като за тези материали не е известно да се развалят с времето и допустимият срок за съхранение ще зависи от редица фактори, като например тип и честота на използване. Проверете продукта преди употреба. Ако забележите повреда, продуктът трябва да бъде подменен. АМОРТИЗАЦИЯ: когато се съхраняват според препоръките, ръкавиците не претърпяват промени в механичните свойства до пет години от датата на производство. Тази ръкавица е сертифицирана от (виж *).
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: за ръкавици, направени от два или повече слоя, общата класификация не представя задължително характеристиките на външния слой. Горепосочените схеми и справки на стандартите означават, че продуктът е в съответствие с посочените европейски стандарти. Тази информация се попълва, ако е необходимо, от експлоатационните нива, получени от оборудването съгласно всеки стандарт. Поставяне: поддържайте хигиената на ръцете си чрез старателно измиване или антимикробен разтвор с вода. Детайлите са посочени по-долу:
EN 388:2016+A1:2018 : a=устойчивост на абразивно износване (0-4); b=устойчивост на рязане (0-5); c= съпротивление при разкъсване (0-4); d=устойчивост на пробиване (0-4), e = срязване с TDM (от A до F). X означава, че изпитването не е изпълнено.
По отношение на затъпяването в рамките на изпитването на устойчивост на срязване (6.2), резултатите от "проверката на срязването" имат само индикативен характер, само изпитването на устойчивост на срязване с тонодинамометър "TDM" (6.3) дава референтен резултат, който определя работните характеристики.
EN 407:2020 : a=ограничено разпространение на пламъка (x/4); b=устойчивост при контакт с топлина (x/4); c=конвективна топлина (x/4); d= топлина на излъчване (x/4); e= малки натрупвания от разтопен метал (x/4); f= големи натрупвания от разтопен метал (x/4). Ръкавиците или предпазното оборудване за ръце за термични рискове не трябва да влизат в контакт с открит пламък, ако продуктът не е тестван или не получи най-малко ниво на ефективност 1 в теста за ограничено разпространение на пламъка. За ръкавици, направени от няколко слоя експлоатационните нива са приложими само върху цялата ръкавица, за всички слоеве. Ръкавицата не е предназначена за употреба във влажна среда. Поставяне и сваляне на ръкавицата: когато поставяте ръкавицата, уверете се, че както ръкавицата, така и ръката са чисти, размерът на ръкавицата е правилен и прилепва точно към контурите и основите на пръстите. В случай на замърсяване/изпотяване, свалете ръкавицата, оставете я да изсъхне, преди да я поставите отново, и/или изхвърлете в зависимост от състоянието на ръкавицата. Хигиена на ръцете: за да не замърсите ръката със замърсена ръкавица, задължително сваляйте ръкавицата, като я притискате от основата на китката до пръста. Поради естеството на приложението ръкавицата не може да се свали бързо. В извънредни ситуации може да се наложи помощта на друго лице за сваляне на ръкавицата. Ръкавиците не са подходящи за заваръчни дейности.
Декларацията за съответствие е достъпна на уеб сайта : вижте **.

PL

Oznakowanie CE umieszczone na tej rękawicy oznacza zgodność z zasadniczymi wymogami rozporządzenia Rozporządzenie UE 2016/425 w sprawie SOI. Rękawice są zgodne z normą EN ISO 21420:2020. Gwarantuje się właściwą ochronę wyłącznie dłoni. Jeśli odporność na rozdarcie jest wyższa niż 0, nie używać tej rękawicy w pobliżu ruchomych części maszyn, by uniknąć zagrożenia wciągnięcia. Nie dotykać rękawicą przedmiotów o temperaturze ponad 100°C i nie stosować jej w obecności wyrobów chemicznych. Nie wymagają czyszczenia ani konserwacji. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, suchym miejscu. Nie można udzielić jednoznacznej odpowiedzi na temat trwałości produktu, ponieważ materiały z których jest wykonany zużywają się z biegiem czasu, w dużej mierze zależy to od wielu czynników zewnętrznych, takich jak użytkowanie i częstość eksploatacji. Przed użyciem sprawdź produkt, w przypadku jego uszkodzenia, podlega on wymianie. UTRATA PRZYDATNOŚCI DO UŻYTKU: jeśli rękawice przechowywane będą zgodnie z zaleceniami, nie dojdzie do zmiany właściwości mechanicznych przez okres do trzech lat od daty produkcji. Rękawica ma certyfikat (zob.*).
OSTRZEŻENIE: W procesie produkcji mogą występować alergeny, które są odpowiedzialne za wywoływanie reakcji alregicznych. W przypadku rękawic co najmniej dwuwarstwowych, ich ogólna klasyfikacja nie zapewnia spełnianie norm przez warstwę zewnętrzną. Piktogramy i odwołania do powyższych norm oznaczają, że produkt jest zgodny z podaną normą Unii Europejskiej. W razie konieczności, informacje te można poszerzyć o poziomy sprawności urządzeń podane w każdej normie. Zakładanie: przeprowadzić procedurę higieny rąk z zastosowaniem środka do wycierania rąk lub roztworu antybakteryjnego z wodą. Parametry techniczne:
EN 388:2016+A1:2018 : a=odporność na ścieranie (0-4); b=wytrzymałość na cięcie (0-5); c= odporność na rozdarcie (0-4); d=odporność na przebicie (0-4), e = cięcie TDM (od A do F). X oznacza, że test nie został przeprowadzony.
Odnośnie do zewnętrznego tłuszczu w teście odporności na cięcie (6.2), wyniki „testu cięcia" są raczej orientacyjne, jedynie badanie odporności na cięcie tonodynamometrem „TDM" (6.3) daje podstawę do określenia charakterystyki roboczej.
EN 407:2020 : a=ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia (x/4); b=odporność na kontakt z gorącymi przedmiotami (x/4); c=ciepło konwekcyjne (x/4); d= ciepło promieniujące (x/4); e= małe rozpryski roztopionych metali (x/4); f= duże rozpryski roztopionych metali (x/4). Rękawice lub środki ochrony dłoni chroniące przed zagrożeniami termicznymi nie mogą mieć kontaktu z otwartym płomieniem, jeśli produkt nie został przetestowany lub nie uzyskał co najmniej poziomu wydajności 1 w teście ograniczonego rozprzestrzeniania się płomienia. W przypadku rękawic kilkuwarstwowych sprawność obejmuje całą rękawicę, wszystkie warstwy. Rękawica nie jest przeznaczona do użytku w wilgotnym otoczeniu. Zakładanie i zdejmowanie rękawic: przy zakładaniu rękawic należy upewnić się, że zarówno rękawica, jak i dłoń są czyste, rozmiar rękawicy jest właściwy i jest ona odpowiednio dopasowana do obrysu oraz długości palców. W przypadku zabrudzenia/przepocenia rękawicę należy zdjąć i, w zależności od jej stanu, pozostawić ją do wyschnięcia przed ponownym założeniem lub wyrzucić. Higiena rąk: aby nie zanieczyścić dłoni zabrudzoną rękawicą, należy ją zdjąć, ściskając od podstawy nadgarstka do palca. Ze względu na zastosowanie rękawicy nie można jej szybko zdjąć; do zdjęcia rękawicy w sytuacji awaryjnej może być konieczna pomoc innej osoby. Rękawice nie nadają się do spawania.
Deklaracja zgodności zamieszczona jest na stronie internetowej, patrz : **.

RS

CE ознака на рукавици означава усаглашеност са основним захтевима ЛЗО Европска уредба 2016/425. Рукавице су у складу са стандардом EN ISO 21420:2020. Нивои перформанси су гарантовани само на длану рукавице. Ако је ниво перформанси на расцепу већи од 2, немојте користити ову рукавицу поред машине у покрету како бисте избегли ризик од уплитања. Не користите за руковање предметима са температуром изнад 100°C и за хемијске производе. Не препоручује се чишћење нити одржавање. Није могуће утврдити рок трајања пошто ови материјали временом не пропадају, а животни век зависи од великог броја фактора као што су услови и учесталост коришћења. Проверите производ пре сваке употребе. Ако се открију грешке, потребно је заменити производ. Чувајте у оригиналном паковању на хладном и сувом месту. ЗАСТАРЕЛО: Када се чувају како је препоручено, рукавице неће трпети промене механичких својстава до пет година од датума производње. Ова рукавица је цертификована од стране овлашћеног тела (видети *).
Упозорење: за рукавице направљене од два или више слојева, укупна класификација не мора да одражава перформансе спољашњег слоја. Пиктограми и референце стандарда наведених у наставку указују да је предмет у складу са наведеним европским стандардима. Ако је примењиво, ове информације прате нивои перформанси добијени за предмет у складу са сваким стандардом. Алергени који могу изазвати алергијске реакције могу бити присутни у производном процесу, а према томе и у рукавици. Облачење: обавите хигијену руку помоћу трљања руку или антимикробног раствора са водом. Детаљне информације наведене су у наставку:
EN 388:2016+A1:2018 : a = абразија (0-4), b = одсецање (0-5), c = кидање (0-4), d = перфорација (0-4), e = рез TDM (A до F). X znači da testiranje nije obavljeno.
Када је реч о отупљивању приликом тестирања отпорности на сечење (6.2), резултати „теста сечења" указују на само један значајан ефекат, само тест отпорности на сечење путем тонодинамометра „TDM" (6.3) представља референтни резултат који одређује перформансе.
EN 407:2020 : a = ограничено ширење пламена (x/4), b = топлота при контакту (x/4), c = конвективна топлота (x/4), d = топлота зрачења (x/4), e =ситне честице течног метала (x/4), f = крупне пројекције течног метала (x/4). Заштитна опрема за рукавице или руке за термичке ризике не сме доћи у контакт са отвореним пламеном, ако производ није тестиран или ако добије најмање перформансе 1 у тесту ограниченог ширења пламена. За рукавице које имају више слојева материјала, ниво перформанси се односи само на целу рукавицу, укључујући све слојеве. Рукавица није намењена за употребу у влажном окружењу. Облачење и скидање рукавица: Када навлачите рукавицу, уверите се да су и рукавица и шака чисте, да је величина рукавица одговарајућа и да правилно пристаје на контуре и препоне прстију. У случају контаминације/знојења, скините рукавицу, оставите да се осуши пре поновног ношења и/или одбаците у зависности од стања рукавице. Хигијена руку: да не бисте контаминирали руку запрљаном рукавицом, обавезно скините рукавицу тако што ћете је уштипнути од основе ручног зглоба до прста. Због примене рукавице, не може се брзо уклонити; интервенција друге особе може бити неопходна за скидање рукавице у хитним случајевима. Рукавице нису погодне за активности заваривања.
Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz. **.

RU

Маркировка CE на перчатке означает соответствие основным требованиям Европейский регламент 2016/425 о средствах индивидуальной защиты. Перчатки соответствуют стандарту EN ISO 21420:2020. Уровень эффективности гарантирован только для той части изделия, защищающей ладонь пользователя. Если показатель стойкости к разрыву больше 0, не использовать перчатки рядом с вращающимися станками во избежание затягивания изделия. Не использовать для работы с химическими веществами и с предметами, чья температура превышает 100°C. Особых рекомендаций по чистке и уходу за перчатками нет. Хранить в оригинальной упаковке в сухом и прохладном месте. Невозможно определить срок годности, поскольку нет информации о том, чтобы качество этих материалов ухудшалось с течением времени, а срок годности будет зависеть от ряда факторов, таких как тип и частота использования. Проверяйте продукт перед любым использованием. Если замечено какое-либо повреждение, продукт должен быть заменен. ИЗНОС. При хранении в соответствии с рекомендациями перчатки не изменяют механические свойства в течение пяти лет с даты изготовления. Данные перчатки сертифицированы уполномоченным органом (см. *).
Внимание: для перчаток, состоящих из двух и более слоёв, общая классификация не обязательно отражает характеристики верхнего слоя. Пиктограммы и ссылки на стандарты, приведённые ниже, указывают на то, что изделие соответствует европейским требованиям. На ряду с данной информацией указывается уровень эффективности каждого изделия в соответствии с каждым стандартом. Аллергены могут присутствовать в процессепроизводства и, таким образом, в перчатке, которые могут вызывать аллергические реакцииПодробная. Надевание: обработайте руки антисептиком или дезинфицирующим средством, разведенным с водой. Информация приведена ниже:
EN 388:2016+A1:2018 : a = стойкость к истиранию (0-4), b = стойкость к прорезу (0-5), c = стойкость к разрыву (0-4), d = стойкость к проколу (0-4), e = испытание пореза на TDM (от A до F). X означает, что испытание проводилось.
Что касается затупления в рамках испытания на сопротивление порезу (6.2), результаты "Тестового пореза" являются только ориентировочными; при этом только тест сопротивления порезу на тонодинамометре «TDM» (6,3) обеспечивает референтный результат, определяющий рабочие характеристики.
EN 407:2020 : a = ограниченное распространение пламени (x/4), b = сопротивление контактному теплу (x/4), c = сопротивление конвективной теплоте (x/4), d = сопротивление излучаемой высокой температуре (x/4), e = стойкость к мелким брызгам расплавленного металла (x/4), f = стойкость к крупным брызгам расплавленного металла (x/4). Перчатки или средства защиты рук от термических рисков не должны контактировать с открытым пламенем, если продукт не был испытан или не получил по крайней мере уровень эффективности 1 в испытании на ограниченное распространение пламени. Для перчаток, состоящих из нескольких слоёв, указанный уровень эффективности касается всех слоёв перчатки. Перчатка не предназначена для использования во влажной среде. Надевание и снятие перчаток: при надевании перчаток убедитесь, что и сам предмет одежды, и руки являются чистыми, что вы используете перчатки нужного размера и они соответствуют контурам пальцев и расстоянию между ними. В случае загрязнения/потоотделения снимите перчатку, дайте ей высохнуть, прежде чем надеть ее повторно, и/или выбросьте, если она непригодна к дальнейшему использованию. Гигиена рук: чтобы грязь с перчатки не попала на руку, снимите ее, потянув от основания запястья к пальцу. Из-за особенностей применения ее невозможно быстро снять. В экстренных случаях для снятия перчатки может потребоваться помощь другого человека. Перчатки не подходят для сварочных работ.
Декларация соответствия доступна на сайте : см. **.

UA

Нанесене на цю рукавичку маркування CE вказує на відповідність основним вимогам Європейський регламент про засоби індивідуального захисту 2016/425. Рукавички відповідають стандарту EN ISO 21420:2020. Рівні ефективності функціонування можуть бути гарантовані лише на долоні. Якщо рівень ефективності опору розриву перевищує 0, не використовуйте цю рукавицю біля рухомої частини установки для уникнення ризику затягування. Не використовуйте цю рукавицю для того, щоб брати об'єкти, температура яких перевищує 100°C, та хімічні продукти. Не чистіть її або не ремонтуйте. Слід зберігати в оригінальній упаковці у прохолодному, сухому місці. Неможливо визначити строк зберігання, оскільки невідомо, як ці матеріали руйнуються з часом під впливом численних факторів, зокрема способу та частоти використання. Перевіряйте продукт перед використанням. У разі виявлення будь-яких пошкоджень продукт має бути замінено. ЗНОШУВАННЯ. За умови зберігання з дотриманням рекомендацій механічні властивості рукавиць не зазнають змін протягом трьох років із дати виготовлення. Цю рукавицю було сертифіковано (див. *).
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: для рукавиць, що складаються з двох або більше шарів, загальна класифікація не обов'язково свідчить про функціональність зовнішнього шару. Піктограми та посилання на вищезгадані стандарти означають, що продукція відповідає зазначеним європейським стандартам. Ця інформація підтверджується, при необхідності, рівнями ефективності функціонування, отриманими за допомогою обладнання відповідно до кожного стандарту. Алергени можуть бути присутніми в процесі виробництва і, таким чином, в рукавичці, які можуть викликати алергічні реакції. Надягання: дотримуйтеся заходів гігієни, використовуючи антисептик для рук або антимікробний водний розчин. Деталі подані нижче:
EN 388:2016+A1:2018 : a=Опір стиранню (0-4); b=стійкість до розрізання (0-5); c= опір розриву (0-4); d=опір проколу (0-4), e = надріз на ТДМ (від A до F). X означает, что испытание не проводилось.
Що стосується затуплення в процесі випробування на стійкість до надрізів (6.2), то результати «Тесту на надріз» не мають орієнтовного діапазону, й лише випробування на стійкість до надрізів на тонодинамометрі «ТДМ» (6.3) дає опорний результат, що визначає ефективність.
EN 407:2020 : a=обмежене поширення полум'я (x/4); b=опір при тепловому контакті (x/4); c=конвективне тепло (x/4); d= тепло випромінювання (x/4); e= невеликі бризки рідкого металу (x/4); f= великі бризки рідкого металу (x/4). Рукавиці або засоби захисту рук від термічних ризиків не повинні контактувати з відкритим вогнем, якщо продукт не пройшов випробування або не отримав принаймні рівень ефективності 1 у випробуванні на обмежене поширення полум'я. У випадку рукавиць, що складаються з кількох шарів матеріалу, рівні ефективності функціонування застосовуються лише до цілої рукавиці, включаючи всі шари. Рукавиці не призначені для використання у вологому середовищі. Одягання та знімання рукавиць: перед одяганням рукавиць упевніться, що рукавиці й ваші руки чисті, розмір рукавиць відповідний і вони правильно прилягають по контурах пальців і всій їхній довжині. У разі забруднення/потовиділення зніміть рукавицю і дайте їй висохти, перш ніж знову одягнути, та/або утилізуйте залежно від стану рукавиці. Гігієна рук: щоб під час зняття забрудненої рукавиці не забруднити руку, обов'язково затискайте її біля основи зап'ястя та знімайте в напрямку до пальців. Через особливість застосування рукавиці її неможливо швидко зняти; для зняття в екстреній ситуації може знадобитися допомога іншої особи. Рукавиці не підходять для виконання зварювальних робіт.
З декларацією відповідності можна ознайомитися на веб-сайті : див**.

TR

Bu eldivenin üzerindeki CE işareti, KKE Avrupa yönetmeliği 2016/425 temel gerekliliklerine uygunluğu göstermektedir. Eldivenler EN ISO 21420:2020 ile uyumludur. Taahhüt edilen performans düzeyi sadece eldivenin avuç içi kısmı için geçerlidir. Eğer yırtılmaya karşı performans düzeyi 0'den yüksekse, takılma riskini ortadan kaldırmak için bu eldiveni hareketli makinelerin yakınında kullanmayınız. 100 C°'den yüksek cisimleri ve kimyasal maddeleri tutmak için kullanmayınız. Temizlik ve bakım gerektirmez. Orijinal ambalajında, kuru ve serin yerde saklayınız. Bu malzemeler zamanla bozulma göstermedikleri için raf ömrü vermek mümkün değildir ,raf ömrü kullanım şekli & sıklığı gibi bir kaç etkene bağlıdır. Ürünü kullanmadan once control edin, eğer herhangi bir zarar görmüşse değiştirilmelidir. ESKIME: Önerilen şekilde saklandığında, eldivenler üretim tarihinden itibaren beş yıla kadar mekanik özelliklerini koruyacaktır. Bu eldiven belirtilen kurum (bakınız *) tarafından tasdik edilmiştir.
Dikkat: Üretim sürecinde mevcut olabilecek alerjenler üretilen eldivene geçerek alerjik reaksiyona neden olabilir. Iki veya daha fazla katmandan oluşan eldivenler için sınıflandırma en dış katmanın performansını yansıtmayabilir. Aşağıdaki işaret ve referanslar, bu ürünün belirtilen Avrupa standardına veya standartlarına uygun olduğunu gösterir. Bu bilgilere, eğer varsa her bir standart için üründen alınabilecek performans düzeyi de eklenmiştir. Kullanım: Elinizi suyla ovarak veya antimikrobiyal solüsyon kullanarak temizleyin. Ayrıntılar aşağıda verilmiştir:
EN 388:2016+A1:2018 : a = aşınma (0-4), b = kesme (0-5), c = yırtılma (0-4), d = delinme (0-4), e = TDM kesimi (A'dan F'ye). X, testin gerçekleştirilmediğini gösterir.
Kesilme direnci testi (6.2) çerçevesinde körleşmeye ilişkin olarak, « Kes Testi » sonuçları belirtici aralığı taşımakta ve sadece « TDM » (6.3) cihazıyla kesme direncine yapılan test performansı referans sonucu olacaktır.
EN 407:2020 : a= sınırlı alev yayılımı (x/4), b=temas ısısı (x/4), c=aktarım ısısı (x/4), d=ışıma ısısı (x/4), e=küçük sıvı metal parçacıkları (x/4), f=büyük sıvı metal sıçraması (x/4). Termal risklere karşı eldiven veya el koruyucu ekipman, ürün test edilmemişse veya sınırlı alev yayılımı testinde en az 1 performans seviyesi elde etmemişse çıplak alevle temas etmemelidir. Birden fazla malzeme katmanından oluşan eldivenler için verilen performans düzeyleri, bütün katmanlarıyla beraber eldivenin bütünü için geçerlidir. Bu eldiven ıslak ortamda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Eldiven giyme ve çıkarma: Eldiveni giyerken, lütfen hem eldivenin hem de elin temiz olduğundan, eldiven boyutunun sizin için doğru olduğundan ve parmakların kıvrımlarına ve uçlarına tam olarak oturduğundan emin olun. Kirlenme/terleme durumunda eldiveni çıkarın, tekrar giymeden önce kurumasını bekleyin ve/veya eldivenin durumuna bağlı olarak çöpe atın. El hijyeni: Kirlenmiş bir eldivenin eli kirletmemesi için bilek kısmından parmağa doğru kıvırarak eldiveni çıkardığınızdan emin olun. Eldiven yapısı itibariyle hızlı bir şekilde çıkarılamaz; acil bir durumda eldiveni çıkarmak için başka bir kişinin müdahalesi gerekebilir. Eldivenler kaynak işleri için uygun değildir.
Uygunluk beyanını web sitesinde bulabilirsiniz : bkz **.

AR

تمثل علامة CE الموجودة على القفاز أن القفاز يفي بمتطلبات اللائحة الأوروبية لمعدات الوقاية الشخصية 425/2016. تتوافق القفازات مع EN ISO 21420: 2020. مستويات الأداء مضمونة فقط على راحة اليد. إذا كان مستوى أداء مقاومة التمزق أعلى من 0 ، فلا ينبغي استخدام هذا القفاز بالقرب من الآلات المتحركة لتجنب مخاطر التشابك. لا تستخدم هذا القفاز للتعامل مع المنتجات الكيميائية أو الأشياء عند درجة حرارة أعلى من 100 درجة مئوية. لا يسمح بالتنظيف أو الصيانة. يجب تخزين القفازات في عبواتها الأصلية في مكان بارد وجاف. التقادم: عند تخزينها على النحو الموصى به ، لن تعاني القفازات من تغيير في الخواص الميكانيكية لمدة تصل إلى خمس سنوات من تاريخ التصنيع. تم اعتماد هذا القفاز من قبل (انظر *).
تحذير: يمكن أن تكون مسببات الحساسية موجودة في عملية الإنتاج وبالتالي في القفاز النهائي الذي يمكن أن يسبب الحساسية. في الحالات التي تتكون فيها القفازات من طبقتين أو أكثر ، فإن هذا يعني أن التصنيف العام لا يعكس بالضرورة أداء الطبقة الخارجية. الرسوم التوضيحية والمراجع للمعايير المذكورة أعلاه تعني أن المنتج يتوافق مع المعايير الأوروبية المذكورة. يتم استكمال هذه المعلومات ، إذا لزم الأمر ، من خلال مستويات الأداء التي حصلت عليها المعدات وفقا لكل معيار. لا يمكن إعطاء مدة صلاحية لأن هذه المواد غير معروفة بتدهور بمرور الوقت وستعتمد مدة الصلاحية على عدد من العوامل مثل نوع الاستخدام وتكرار الاستخدام. تحقق من المنتج قبل أي استخدام. في حالة ملاحظة أي ضرر ، يجب استبدال المنتج. ارتداء اليدين: قم بنظافة اليدين باستخدام فرك اليدين أو محلول مضاد للميكروبات بالماء. فيما يلي مستويات الأداء التي تم الحصول عليها عن طريق الاختبار وفقا لكل معيار:
EN 388: 2016 + A1: 2018: أ = مقاومة الكشط (0-4) ؛ ب = مقاومة القطع (0-5) ؛ ج = مقاومة المسيل للدموع (0-4) ؛ د = مقاومة الثقب (0-4) ؛ e = مقاومة قطع TDM (من A إلى F). X يعني لم يتم اختباره.
بالنسبة للبهتان أثناء اختبار مقاومة القطع (6.2) ، تكون نتائج اختبار الكوبيه إرشادية فقط بينما اختبار مقاومة القطع TDM (6.3) هو نتيجة الأداء المرجعية.
EN 407: 2020: أ = انتشار محدود للاشتعال (x / 4) ؛ ب = مقاومة التلامس الحراري (x / 4) ؛ ج = حرارة الحمل الحراري (x / 4) ؛ د = حرارة الإشعاع (x / 4) ؛ ه = بقع معدنية منصهرة صغيرة (x / 4) ؛ F = بقع معدنية منصهرة كبيرة (x / 4). يجب ألا يتلامس القفاز أو معدات حماية اليدين للمخاطر الحرارية مع اللهب المكشوف ، إذا لم يتم اختبار المنتج أو حصل على مستوى أداء 1 على الأقل في اختبار انتشار اللهب المحدود. بالنسبة للقفازات ذات الطبقات المادية المتعددة ، فإن مستويات الأداء قابلة للتطبيق فقط على القفاز بأكمله ، بما في ذلك جميع الطبقات. القفاز غير مخصص للاستخدام في بيئة رطبة. ارتداء القفازات وخلعها: عند ارتداء القفاز ، يرجى التأكد من نظافة كل من القفاز واليد ، وحجم القفاز مناسب ، وأنه مناسب بشكل صحيح على ملامح ومنشعب الأصابع. في حالة التلوث / التعرق ، اخلع القفاز واتركه يجف قبل ارتدائه مرة أخرى و / أو تخلص منه حسب حالة القفاز. نظافة اليدين: حتى لا تلوث اليد بقفاز متسخ ، تأكد من إزالة القفاز عن طريق قرصه من قاعدة الرسغ إلى الإصبع. بسبب تطبيق القفاز ، لا يمكن إزالته بسرعة ؛ قد يكون تدخل شخص آخر ضروريا لإزالة القفاز في حالة الطوارئ. القفازات ليست مناسبة لأنشطة اللحام.
إعلان المطابقة متاح على الموقع الشبكي: انظر **.